

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31497295									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Stellen Sie sicher, dass die Gartenmöbel auf einer stabilen und ebenen Fläche aufgestellt werden, um ein Kippen oder Umfallen zu verhindern.	Make sure that the garden furniture is placed on a stable and level surface to prevent it from tipping or falling over.	Assurez-vous que le salon de jardin est placé sur une surface stable et plane pour éviter qu'il ne bascule ou ne tombe.	Assicurarsi che i mobili da giardino siano posizionati su una superficie stabile e piana per evitare che si ribaltino o cadano.	Zorg ervoor dat het tuinmeubilair op een stabiele en vlakke ondergrond staat, zodat het niet omvalt of omvalt.	Asegúrese de que los muebles de jardín estén colocados sobre una superficie estable y plana para evitar que se vuelquen o caigan.	Ujistěte se, že zahradní nábytek je umístěn na stabilním a rovném povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo pádu.	Provjerite je li vrtni namještaj postavljen na stabilnu i ravnu površinu kako se ne bi prevrnio ili prevrnio.	Provjerite je li vrtni namještaj postavljen na stabilnu i ravnu površinu kako se ne bi prevrnio ili prevrnio.	Ügyeljen arra, hogy a kerti bútor stabil és sima felületre kerüljön, nehogy felboruljon vagy felboruljon.
Falls die Möbel mit Polstern und Kissen ausgestattet sind, informieren Sie darüber, dass diese regelmäßig gereinigt und bei Nichtgebrauch trocken gelagert werden sollten, um Schimmelbildung und Verschleiß zu vermeiden.	If the furniture is equipped with upholstery and cushions, inform the customer that these should be cleaned regularly and stored in a dry place when not in use to avoid the formation of mould and wear and tear.	Si les meubles sont équipés de tissus d'ameublement et de coussins, informez-les que ceux-ci doivent être nettoyés régulièrement et stockés dans un endroit sec lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour éviter la croissance de moisissures et l'usure.	Se il mobile è dotato di tappezzeria e cuscini, informare che questi devono essere puliti regolarmente e conservati in un luogo asciutto quando non vengono utilizzati per evitare la formazione di muffe e l'usura.	Als het meubilair is voorzien van stoffering en kussens, informeer dan dat deze regelmatig moeten worden schoongemaakt en op een droge plaats moeten worden bewaard wanneer ze niet worden gebruikt, om schimmelgroei en slijtage te voorkomen.	Si los muebles están equipados con tapizados y cojines, informe que estos deben limpiarse periódicamente y guardarse en un lugar seco cuando no estén en uso para evitar el crecimiento de moho y el desgaste.	Pokud je nábytek vybaven čalouněním a polštáři, informujte, že je třeba je pravidelně čistit a skladovat na suchém místě, když se nepoužívá, aby se zabránilo růstu plísní a opotřebení.	Ako je namještaj opremljen presvlakama i jastucima, obavijestite ih da ih treba redovito čistiti i pohraniti na suho mjesto kada se ne koriste kako biste spriječili pojavu plijesni i habanje.	Ako je namještaj opremljen presvlakama i jastucima, obavijestite ih da ih treba redovito čistiti i pohraniti na suho mjesto kada se ne koriste kako biste spriječili pojavu plijesni i habanje.	Ha a bútorok kárpittal és párnákkal vannak felszerelve, tájékoztassa arról, hogy ezeket rendszeresen tisztítani kell, és használaton kívül száraz helyen kell tárolni a penészképződés és a kopás elkerülése érdekében.
Geben Sie Anweisungen zur umweltgerechten Entsorgung alter oder beschädigter Gartenmöbel gemäß den örtlichen Vorschriften.	Provide instructions for environmentally friendly disposal of old or damaged garden furniture in accordance with local regulations.	Fournissez des instructions pour l'élimination écologiquement rationnelle des meubles d'extérieur anciens ou endommagés, conformément aux réglementations locales.	Fornire istruzioni per uno smaltimento ecologicamente corretto dei mobili da esterno vecchi o danneggiati in conformità con le normative locali.	Geef instructies voor het milieuverantwoord afvoeren van oud of beschadigd tuinmeubilair in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.	Proporcione instrucciones para la eliminación ambientalmente racional de muebles de exterior viejos o dañados de acuerdo con las regulaciones locales.	Poskytněte pokyny pro ekologickou likvidaci starého nebo poškozeného venkovního nábytku v souladu s místními předpisy.	Osigurajte upute za ekološki prihvatljivo odlaganje starog ili oštećenog vanjskog namještaja u skladu s lokalnim propisima.	Osigurajte upute za ekološki prihvatljivo odlaganje starog ili oštećenog vanjskog namještaja u skladu s lokalnim propisima.	Adjon utasításokat a régi vagy sérült kültéri bútorok környezetkímélő ártalmatlanításához a helyi előírásoknak megfelelően.
X kg. Überschreiten Sie diese Gewichtsgrenze nicht, um Bruchgefahr oder Instabilität zu vermeiden.	X kg. Do not exceed this weight limit to avoid the risk of breakage or instability.	X kg. Ne dépassez pas cette limite de poids pour éviter tout risque de casse ou d'instabilité.	Xkg. Non superare questo limite di peso per evitare rischi di rottura o instabilità.	X kg. Overschrijd deze gewichtslimiet niet om het risico op breuk of instabiliteit te voorkomen.	Xkg. No exceda este límite de peso para evitar riesgo de rotura o inestabilidad.	X kg. Nepřekračujte tento hmotnostní limit, abyste předešli riziku rozbití nebo nestability.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma ili nestabilnosti.	X kg. Nemojte prekoračiti ovu granicu težine kako biste izbjegli rizik od loma ili nestabilnosti.	X kg. Ne lépje túl ezt a súlyhatárt, hogy elkerülje a törés vagy az instabilitás kockázatát.
Vermeiden Sie das Stehen oder Klettern auf den Tisch oder die Bänke, um Stürze oder Beschädigungen zu verhindern.	Avoid standing or climbing on the table or benches to prevent falls or damage.	Évitez de vous tenir debout ou de grimper sur la table ou les bancs pour éviter les chutes ou les dommages.	Evitare di stare in piedi o arrampicarsi sul tavolo o sulle panche per evitare cadute o danni.	Vermijd staan of klimmen op de tafel of banken om vallen of schade te voorkomen.	Evite pararse o subirse a la mesa o bancos para evitar caídas o daños.	Vyvarujte se stání nebo šplhání na stůl nebo lavice, abyste předešli pádu nebo poškození.	Izbjegavajte stajanje ili penjanje na stol ili klupe kako biste spriječili padove ili oštećenja.	Izogibajte se stanju ali plezanju na mizo ali klopi, da preprečite padce ali poškodbe.	Kerülje az asztalra vagy padokra való felállást vagy mászást, hogy elkerülje a leesést vagy a sérülést.
Stellen Sie sicher, dass die Bierzeltgarnitur auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht, um ein Kippen oder Umfallen zu verhindern.	Make sure that the beer tent set is on a flat and stable surface to prevent it from tipping or falling over.	Assurez-vous que la tente à bière se trouve sur une surface plane et stable pour éviter qu'elle ne bascule ou ne tombe.	Assicurati che il set della tenda della birra sia su una superficie piana e stabile per evitare che si ribalti o cada.	Zorg ervoor dat de biertentenset op een vlakke en stabiele ondergrond staat, zodat deze niet omvalt of omvalt.	Asegúrese de que el juego de carpa para cerveza esté sobre una superficie plana y estable para evitar que se vuelque o se caiga.	Ujistěte se, že je sada pívního stanu na rovném a stabilním povrchu, aby nedošlo k jeho převrácení nebo pádu.	Provjerite je li set pivskog šatora na ravnoj i stabilnoj površini kako biste spriječili prevrtanje ili pad.	Prepričajte se, da je komplet pivskega šatora na ravni in stabilni površini, da preprečite, da bi se prevrnili ali padeli.	Ügyeljen arra, hogy a sörsátor-készlet sík és stabil felületen legyen, nehogy felboruljon vagy felboruljon.
Achten Sie darauf, dass die Bänke und Tischbeine ordnungsgemäß verriegelt sind, um ein unerwartetes Zusammenklappen zu verhindern.	Make sure the benches and table legs are properly locked to prevent unexpected folding.	Assurez-vous que les bancs et les pieds de table sont correctement verrouillés pour éviter un effondrement inattendu.	Assicurarsi che le panche e le gambe del tavolo siano adeguatamente bloccate per evitare crolli imprevisti.	Zorg ervoor dat de banken en tafelpoten goed zijn vergrendeld om onverwacht instorten te voorkomen.	Asegúrese de que los bancos y las patas de las mesas estén correctamente bloqueados para evitar un colapso inesperado.	Ujistěte se, že lavice a nohy stolu jsou řádně zajištěny, aby se zabránilo neočekávanému zhroucení.	Provjerite jesu li klupe i noge stola pravilno zaključane kako biste spriječili neočekivano urušavanje.	Prepričajte se, da so klopi in noge mize pravilno zaklenjene, da preprečite nepričakovano zrušitev.	Győződjön meg arról, hogy a padok és az asztallábak megfelelően vannak rögzítve, hogy elkerülje a váratlan összeomlást.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

Promex Handels GmbH
Steinbrückerstr. 2-4, 23556 Lübeck
service@promex-online.de

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31497295									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Demontieren Sie die Garnitur vorsichtig und lagern Sie die Teile an einem trockenen Ort, um Rost oder Schäden zu vermeiden.	Disassemble the set carefully and store the parts in a dry place to avoid rust or damage.	Démontez soigneusement l'ensemble et rangez les pièces dans un endroit sec pour éviter la rouille ou les dommages.	Smontare il set con attenzione e conservare le parti in un luogo asciutto per evitare ruggine o danni.	Demonteer de set voorzichtig en bewaar de onderdelen op een droge plaats om roest of beschadiging te voorkomen.	Desmonte el conjunto con cuidado y guarde las piezas en un lugar seco para evitar oxidación o daños.	Opatrně sestavu rozeberte a díly uložte na suchém místě, aby nedošlo ke korozi nebo poškození.	Pažljivo rastavite set i pohranite dijelove na suho mjesto kako biste izbjegli hrđu ili oštećenje.	Komplet previdno razstavite in dele shranite na suhem mestu, da preprečite rjavenje ali poškodbe.	Óvatosan szerelje szét a készletet, és tárolja az alkatrészeket száraz helyen, hogy elkerülje a rozsdát és a sérüléseket.
Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt auf der Bierzeltgarnitur spielen oder sitzen.	Do not allow children to play or sit on the beer tent furniture unsupervised.	Ne laissez pas les enfants jouer ou s'asseoir sur la tente à bière sans surveillance.	Non permettere ai bambini di giocare o sedersi sul tendone della birra senza sorveglianza.	Laat kinderen niet zonder toezicht op de biertentset spelen of zitten.	No permita que los niños jueguen o se sienten en la tienda de cerveza sin supervisión.	Nedovolte dětem, aby si hrály nebo seděly na sestavě pivního stanu bez dozoru.	Ne dopustite djeci da se igraju ili sjede na šatoru za pivo bez nadzora.	Otrokom ne dovolite, da se igrajo ali sedijo na šotoru za pivo brez nadzora.	Ne engedje, hogy a gyerekek felügyelet nélkül játszanak vagy üljenek rá a sörsátorra.
Achten Sie darauf, dass Kinder die Bierzeltgarnitur nicht als Klettergerüst verwenden, um Unfälle zu vermeiden.	To avoid accidents, make sure that children do not use the beer tent set as a climbing frame.	Assurez-vous que les enfants n'utilisent pas la tente à bière comme cadre d'escalade pour éviter les accidents.	Assicurarsi che i bambini non utilizzino il set del tendone della birra come struttura per arrampicarsi per evitare incidenti.	Zorg ervoor dat kinderen de biertentset niet als klimrek gebruiken om ongelukken te voorkomen.	Asegúrese de que los niños no utilicen el juego de carpa de cerveza como columpio para evitar accidentes.	Dbejte na to, aby děti nepoužívaly set pivního stanu jako prolézačku, aby nedošlo k úrazu.	Pobrinite se da djeca ne koriste komplet šatora za pivo kao okvir za penjanje kako biste izbjegli nezgode.	Prepričajte se, da otroci kompleta pivskega šotora ne uporabljajo kot plezalni okvir, da se izognete nesrečam.	A balesetek elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyerekek ne használják a sörsátor-készletet mászókaként.
Schützen Sie die Bierzeltgarnitur vor direkter Sonneneinstrahlung, Regen oder Schnee, um das Material nicht zu beschädigen.	Protect the beer tent set from direct sunlight, rain or snow to avoid damaging the material.	Protégez la tente à bière des rayons directs du soleil, de la pluie ou de la neige pour éviter d'endommager le matériau.	Proteggi il set della tenda della birra dalla luce solare diretta, dalla pioggia o dalla neve per evitare di danneggiare il materiale.	Bescherm de biertentset tegen direct zonlicht, regen of sneeuw om beschadiging van het materiaal te voorkomen.	Proteja el juego de carpa de cerveza de la luz solar directa, la lluvia o la nieve para evitar dañar el material.	Pivní stan chraňte před přímým slunečním zářením, deštěm nebo sněhem, aby nedošlo k poškození materiálu.	Zaštitite set pivskog šatora od izravne sunčeve svjetlosti, kiše ili snijega kako biste izbjegli oštećenje materijala.	Komplet pivskega šotora zaščitite pred neposredno sončno svetlobo, dežjem ali snegom, da ne poškodujete materiala.	Óvja a sörsátor készletet a közvetlen napfénytől, esőtől vagy hótól, hogy elkerülje az anyag károsodását.
Lagern Sie die Garnitur bei Nichtgebrauch an einem trockenen Ort oder verwenden Sie eine wetterfeste Abdeckung, um sie zu schützen.	When not in use, store the set in a dry place or use a weatherproof cover to protect it.	Lorsqu'il n'est pas utilisé, rangez l'ensemble dans un endroit sec ou utilisez une housse résistante aux intempéries pour le protéger.	Quando non in uso, conservare il set in un luogo asciutto o utilizzare una copertura resistente alle intemperie per proteggerlo.	Wanneer u de set niet gebruikt, bewaar deze dan op een droge plaats of gebruik een weerbestendige hoes om hem te beschermen.	Cuando no esté en uso, guarde el equipo en un lugar seco o use una cubierta resistente a la intemperie para protegerlo.	Pokud přístroj nepoužíváte, uložte jej na suchém místě nebo jej chraňte krytem odolným proti povětrnostním vlivům.	Kada nije u upotrebi, čuvajte set na suhom mjestu ili koristite poklopac otporan na vremenske uvjete da ga zaštitite.	Ko ga ne uporabljate, ga shranite na suhem mestu ali ga zaščitite s pokrovom, odpornim proti vremenskim vplivom.	Használaton kívül tárolja a készletet száraz helyen, vagy használjon időjárásálló huzatot a védelmére.
Überprüfen Sie Holzoberflächen auf Verschleiß oder Beschädigungen und behandeln Sie sie gegebenenfalls mit Holzschutzmitteln.	Check wooden surfaces for wear or damage and treat them with wood preservatives if necessary.	Vérifiez les surfaces en bois pour déceler toute usure ou tout dommage et traitez-les avec des produits de préservation du bois si nécessaire.	Controllare le superfici in legno per eventuali segni di usura o danni e, se necessario, trattarle con preservanti del legno.	Controleer houten oppervlakken op slijtage of beschadigingen en behandel indien nodig met houtbeschermingsmidelen.	Revise las superficies de madera en busca de desgaste o daños y trátelas con conservantes para madera si es necesario.	Zkontrolujte dřevěné povrchy z hlediska opotřebení nebo poškození a v případě potřeby ošetřete prostředky na ochranu dřeva.	Provjerite jesu li drvene površine istrošene ili oštećene i po potrebi ih tretirajte sredstvima za zaštitu drva.	Preverite, ali so lesene površine obrabljene ali poškodovane in jih po potrebi obdelajte z zaščitnimi sredstvi za les.	Ellenőrizze a fafelületek kopását vagy sérülését, és szükség esetén kezelje favédő szerekkel.